



otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

Hoja informativa para una orientación inicial

Matrícula para la escuela

Spanisch

En Alemania todos los niños a partir de 6 años tienen la obligación de ir a la escuela. En Sajonia-Anhalt primero tienen que ir cuatro años a la escuela primaria (Grundschule) y después a la escuela secundaria donde se pueden obtener diferentes títulos escolares. La escuela secundaria (Sekundarschule) concluirá con un certificado básico de enseñanza general (Hauptschulabschluss) o con un certificado medio de enseñanza general (Realschulabschluss). En el instituto (Gymnasium) acaba el periodo escolar con el título de "Abitur", que permite acceder a la universidad, y en las escuelas integradas (Gesamtschule o Gemeinschaftsschule) es posible obtener todos los títulos.

Cada niño/a tiene que matricularse para poder ir a la escuela. La matrícula se puede hacer siempre hasta el 1 de marzo del año anterior a la escolarización en la escuela responsable. Si los niños tienen más de 6 años y vienen a Magdeburg, los padres deben realizar la matrícula para que sus hijos puedan asistir a la escuela. Para ello serán necesarios algunos datos como el nombre, la fecha de nacimiento, la dirección, un comprobante del estado de residencia, información sobre los conocimientos de la lengua alemana y, en caso de que se tengan, los certificados escolares del niño o de la niña.

Ciudad de Magdeburg (Landeshauptstadt Magdeburg) | Departamento escuela y deporte | Gerhart-Hauptmann-Straße 24 | 39108 Magdeburg | Teléfono 0391 540 3001 | Lunes, miércoles y jueves de 9 a.m. a 3 p.m., martes de 9 a.m. a 1 p.m. y de 2 p.m. a 5:30 p.m. y viernes de 9 a.m. a 12 p.m. | www.magdeburg.de/Start/Kultur-Sport/Fachbereich-Schule-Sport

Tras la inscripción, el niño o la niña recibirá una cita para un examen médico por parte del Departamento de Sanidad (Gesundheitsamt). Ahí se comprobará si está sano/a para poder ir a la escuela. Por regla general, la asignación de una escuela por parte del Departamento de Educación de Sajonia-Anhalt (Landesschulamt) se envía posteriormente por correo.

Departamento de Sanidad y Veterinaria de Magdeburg (Gesundheits- und Veterinäramt der Landeshauptstadt Magdeburg) | Kinder- und Jugendärztlicher Dienst | Lübecker Str. 32 | 39124 Magdeburg | Teléfono 0391 540 6050 | Martes de 9:00 a 12:00 horas y de 14:00 a 17:30 horas | Persona de contacto: Señor Dr. med. Wagner

Departamento de Educación de Sajonia-Anhalt (Landesschulamt Sachsen-Anhalt) | Turmschanzenstraße 32 | 39114 Magdeburg | Teléfono 0391 56702

Una vez que los niños tienen una escuela asignada, los padres tienen que presentarse personalmente en la secretaría de la escuela para inscribir a su hijo/a. Sería conveniente concertar una cita con el profesor o profesora para tener un primer contacto y aclarar cualquier duda, como por ejemplo, el material escolar que se necesita y cómo pueden ayudar los padres a sus hijos en la escuela. Quien reciba ayuda estatal puede solicitar también ayuda económica para el comedor de la escuela, para los materiales de aprendizaje, para el transporte escolar o para clases particulares. Estas ayudas se pueden solicitar en la institución correspondiente, por ejemplo, en la oficina de asistencia social (Sozialamt) o en la oficina de empleo (Jobcenter).

Para más información consultar el documento informativo para los padres „**Elterninformation: Schule**“ de la Asociación de la Red Estatal de Organizaciones de Migrantes en Sachsen-Anhalt (LAMSA) en www.lerneninterkulturell.de/schule-infothek-medien Para más información sobre las escuelas secundarias en Magdeburg consultar el „**Schulwegweiser**“: www.magdeburg.de/Start/Wissenschaft-Bildung/Schule/Schulwegweiser.

otto ist vielfalt otto heißt willkommen otto informiert otto öffnet türen otto verbindet

En la guía de migración de Magdeburg (Migrationswegweiser Magdeburg) se puede encontrar información en varios idiomas sobre otros temas y sobre numerosas ofertas actuales de asesoramiento, ayuda y ocio.

www.willkommen-in-magdeburg.de



Gefördert durch:



SACHSEN-ANHALT



Magdeburg